

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA
UNAN-LEÓN

FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y HUMANIDADES



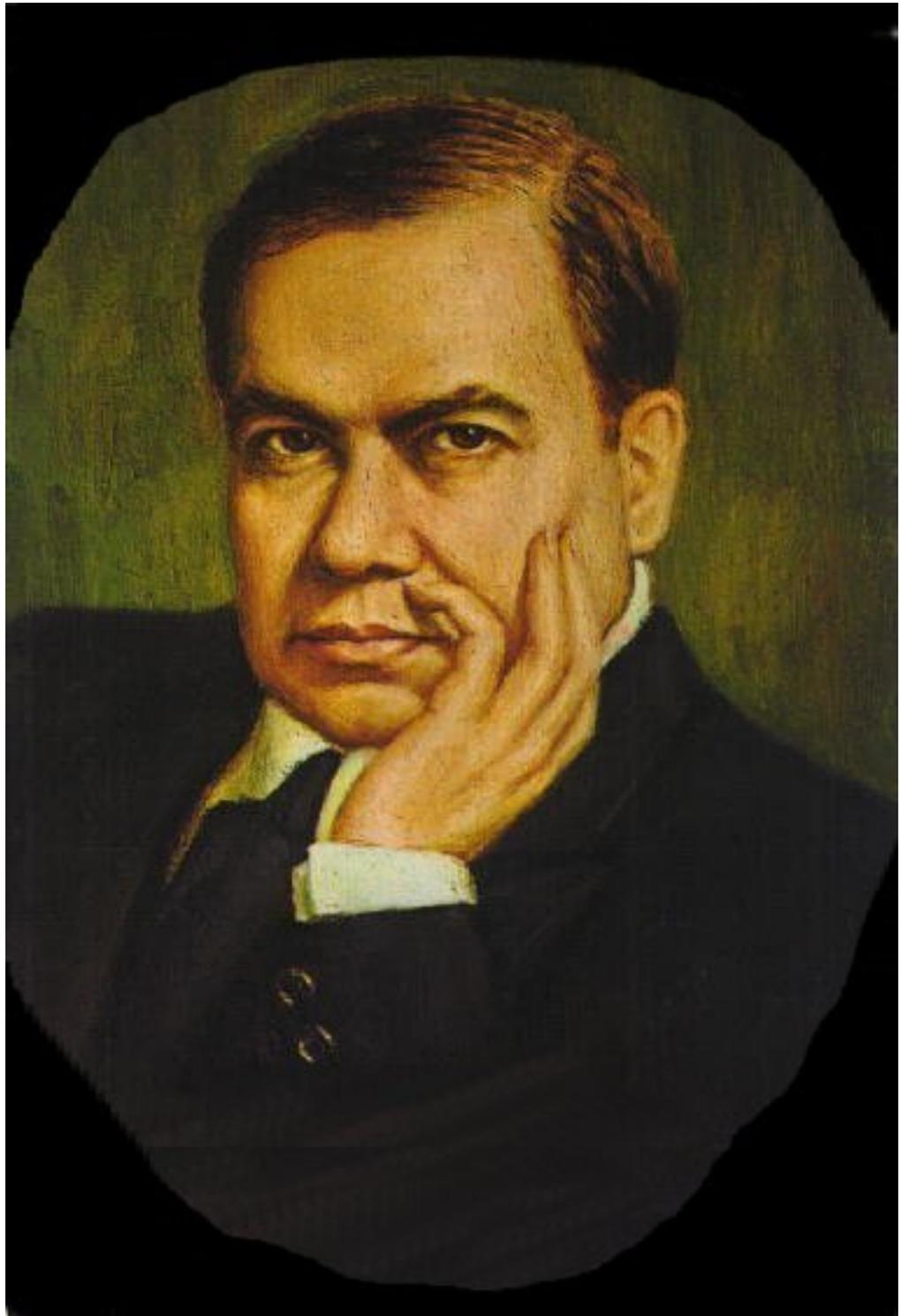
TRABAJO MONOGRAFICO PARA OPTAR AL TÍTULO DE LICENCIADAS
EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN CON MENCIÓN EN LENGUA Y
LITERATURA

*Título: “La Presencia Americanista en la Obra El Canto Errante de
Rubén Darío”*

Autoras: Irza María Granados Hernández
Edris Verónica Herradora Cadena
Erika Romero Torres
Elisa Abigail Tercero Vargas.

Tutora: Msc. Gloria María Torres Martínez

Julio del 2011



Título:

*“LA PRESENCIA AMERICANISTA EN LA
OBRA EL CANTO ERRANTE DE RUBÉN
DARÍO”*

*“ES CON UNA PLUMA QUE ME QUITO DEBAJO DEL
SOMBRERO CON LA QUE ESCRIBO”...*

Orbán Ordoñez

Agradecimiento

Agradecemos primeramente a Dios por habernos permitido vivir y lograr nuestra meta.

A nuestra Madre Santísima la Virgen María, por habernos guiado en todo el trayecto de nuestro caminar.

A nuestras familias por apoyarnos incondicionalmente en este largo trayecto.

A las personas que pusieron su granito de arena que nos brindaron ayuda para concluir este trabajo de investigación que ha sido de mucha importancia para nosotras, especialmente a nuestra tutora Msc. Gloria María Torres Martínez que estuvo arduamente trabajando en conjunto.

Dedicatoria

A mis Primos Dra. Yadira Antonia Granados, Ing. Juan Everth Ortíz. A mi Padre, esposo e hijos por su apoyo y comprensión a concluir con mi meta; y a mi madre por haberme dado la vida.

Irza.

A mis hijos Manuel y Mabel Medina Ferradora y a mi madre Juanita Cadena que han sido el soporte para culminar mi carrera.

Edris.

A mi madre Aurora Elena Torres que con tanto esfuerzo me ha impulsado en la vida, a mis primas Alba Rosa Caballero Torres, y Argentina Salinas Torres a mi hijo Brandon Jonathan Javier Varela porque es la luz de mi camino y el que me da fuerzas para seguir adelante en este largo trayecto.

Erika.

A mi madre Rosario Vargas y a mi bebé Yuleidi Martínez Vargas, que son mis grandes tesoros.

Elisa.

ÍNDICE

| AGRADECIMIENTOS | PÁGINA |
|--|---------------|
| DEDICATORIA | |
| CAPÍTULOS I | |
| A. Introducción | 2 |
| B. Objetivos | 4 |
| C. Hipótesis | 5 |
| CAPÍTULO II | |
| Estado de la Cuestión | 7 |
| CAPÍTULO III | |
| A. Materiales | 13 |
| B. Métodos | 14 |
| CAPÍTULO IV | |
| Discusión, análisis y presentación de los resultados | |
| A. A Colón | 16 |
| B. Momotombo | 21 |
| C. Desde la Pampa | 24 |
| D. Tutecotzimí | 26 |
| Presentación de resultados | 31 |
| CAPÍTULO V | |
| A. Conclusiones | 38 |
| B. Recomendaciones | 39 |
| BIBLIOGRAFIA | |
| ANEXOS | |

CAPITULO I

A. INTRODUCCIÓN

El Canto Errante, obra poética escrita por Rubén Darío a lo largo de casi veinte años y publicada en 1907, reúne una colección de poesías que por su diversidad temática y estructural constituirá la razón de ser de esta investigación. Es por ello que al efectuar un análisis y recorrido por cada pieza poética es que se vislumbra el imperante americanismo que Darío deja impregnado como sello particular de su país natal, de sus raíces ancestrales y del deseo inmenso que tenía como buen amante de su patria, a querer una tierra mejor. La diversidad temática, principalmente el deseo de plasmar el profundo americanismo, abordado por el poeta Rubén Darío, está hondamente cincelado en cinco poemas de los cuarenta y seis que contiene la obra *El Canto Errante*. Es así que dicha diversidad temática a la que se hace alusión en la obra *El Canto Errante*, muestra la condición errabunda de la poesía hasta el americanismo, desde los misterios del destino hasta las profecías bíblicas, desde el testimonio de la estadía de Darío en el Brasil hasta las interrogaciones y la partida de nuevo hacia una realidad incierta.¹

Esta investigación contemplará el evidente americanismo que Rubén Darío pretende perpetuar en su poesía y visión cosmopolita. Dejándonos entrever el ferviente amor que tenía el poeta a su tierra; donde lo refleja claramente en los poemas “A Colón”, “Momotombo”, “Desde la Pampa” y “Tutecotzimí” que conforman parte de la obra de *El Canto Errante*, realizamos un exhaustivo análisis de fondo y forma así como la extracción de los elementos y piezas vinculantes del americanismo dariano: pieza clave de este tema. Se dejará sentado, por lo tanto, que esta obra no es sino una continuación del profundo cariño y amor patrio que Rubén Darío tenía a la tierra y al continente que le vio nacer, y que deja no en entredicho, sino con gran seguridad, que su cariño hacia el continente americano² era evidenciado en sus obras cumbres: *Azul...*, *Prosas profanas y Cantos de vida y esperanza, los cisnes y otros poemas*.

En esta obra se encuentra presente diversos temas que Rubén Darío aborda que no se han dado a conocer.

¹ Darío, Rubén. *El canto errante*. Ediciones distribuidora cultural, Managua Nicaragua, 1ª. Edición 2003.

² Quizás uno de los temas que habría que destacar en la poesía de Darío es el de su amada y añorada América y su errante andar por el mundo.

Se ha escrito e investigado mucho sobre Darío, sobre su poesía, sobre su prosa, pero casi es irreconocible un estudio de la temática americanista que Rubén Darío aborda en su obra *El Canto Errante*. No hemos encontrado en ninguna de las bibliotecas de esta ciudad de León, ningún tema relacionado con el americanismo de Darío en la obra de *El Canto Errante*. Por lo que presumimos que esta es la primera tesis de investigación que está relacionada con un tema importante.

La presencia nacionalista en la obra *El Canto Errante* de Rubén Darío resalta el sentimiento de su patria pequeña y grande, una patria continental, dentro de la variedad temática, donde uno de los aspectos más atractivos de esta labor dariana es la parte americana. Este trabajo de investigación funciona como una pieza de disección para descubrir lo nicaragüense que hay en el poeta, lo amerindio que hay en el poeta, y lo patriótico a través de un análisis de fondo y forma de sus poemas claves que construyen el universo americano de *El Canto Errante* como segmento fundamental para la comprensión y alcance de dicha obra. Por estas razones como equipo de trabajo decidimos realizar esta investigación que lleva por título **La Presencia Americanista en la Obra El Canto Errante de Rubén Darío**.

Este trabajo de investigación descubrirá los entretelones del enraizado americanismo de Rubén Darío que viene a ponderar su ferviente amor patrio y los condensa en una poesía abundante de elementos aborígenes, de descripciones de conquistas del orbe, de añoranzas desde un tren, en los paseos por la pampa, y en el arribo de carabelas en las costas vírgenes de un nuevo mundo. Se ha investigado ciertamente a un Darío hispánico, pero no a un Darío americanista. Veremos que ambas connotaciones aunque sean similares, difieren en su fondo y en su forma. Esta investigación acrecienta el enorme americanismo que Darío viene reflejando desde sus obras primeras.

En homenaje al libro *El Canto Errante*, se realizó el V Simposio sobre los Cien años de esta obra del dieciocho al veinte de enero del año dos mil siete, en este Simposio participaron conferencistas nacionales e internacionales en el cual se abordaron aspectos de la obra de Darío, el punto de vista ecológico, su influencia en el vanguardismo, su vigencia en el siglo XXI.

B. OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL

Identificar la presencia de elementos americanistas en la obra *El Canto Errante* de Rubén Darío.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

1-Seleccionar los poemas donde aparecen los elementos americanistas en la obra *El Canto Errante* de Rubén Darío.

2-Señalar los elementos americanistas en los poemas “A Colón”, “Momotombo”, “Desde la Pampa” y “Tutecotzimí” de la Obra *El Canto Errante* de Rubén Darío.

3-Analizar los poemas “A Colón”, “Momotombo”, “Desde la Pampa” y “Tutecotzimí” que contengan elementos americanistas.

HIPÓTESIS

“En algunos poemas de la Obra El Canto Errante de Rubén Darío hay presencia elementos americanistas”.

CAPÍTULO II

ESTADO DE LA CUESTIÓN

Rubén Darío nació en Metapa (actual Ciudad Darío), Nicaragua. Sus padres se separaron cuando él era muy pequeño y lo crió una tía abuela (Bernarda Sarmiento) que lo presentó en Managua, siendo todavía un adolescente, como un artista prodigio. En 1886, realizó un viaje a Santiago de Chile y éste fue su primer contacto con el progreso y la metrópoli. Allí publicó su primer gran libro, *Azul...* (1888), obra que llamó la atención de la crítica y especialmente del escritor español Juan Valera.

Inició su carrera literaria en Chile. Los primeros poemas son una mezcla de tradicionalismo, romanticismo, a la manera del poeta español Gustavo Adolfo Bécquer, con ingredientes de crítica social.

En su paso por París, Rubén Darío entró en contacto con los poetas parnasianos y simbolistas, quienes transformarán su concepción poética, visible en la tendencia a una poesía más universal. El poeta asume la misión trascendente de revelar a los lectores su vida cotidiana a través de símbolos, metáforas y otras figuras retóricas, para lo cual se sirve de alusiones a la naturaleza, la historia, la mitología, otras obras literarias o la ciencia.

La originalidad de Rubén Darío está en haber sabido expresar los gustos y sentimientos de su época. Formalmente creó una poesía elevada y refinada con muchos elementos decorativos y resonancias musicales.

Rubén Darío es un hito en las letras hispánicas. Con él surgió el modernismo y favoreció el encuentro entre las letras de España y Latinoamérica.

El Canto Errante muestra la condición errabunda del cantar que va por todo el mundo. El Canto reúne poesía escrita en diversas épocas 1886 – 1907 y en distintos países: Chile, Nicaragua, Argentina, España y Francia.

Es bastante largo el trayecto que Rubén Darío ha cubierto desde 1886 hasta 1907 para presentar un registro completo de su vida creadora durante ese lapso de 21 años. El canto Errante está dedicado “A los nuevos poetas de las Españas.”

Dicho libro está conformado por un total de 46 poemas, estructurado en cuatro secciones: “Intensidad”, con 11 poemas; “In memoriam Bartolomé Mitre”, con 2 poemas; “En Sueño” con 10 poemas, y “Lira Alerta” con 23 poemas.

El Canto Errante es uno de los libros más variados de Darío, tanto en métrica como en temas. Aquí encontramos versos libres, romances, hexámetro, quintillas, tercetos y décimas.

El canto Errante se editó en la Biblioteca Nueva de Escritores Españoles siendo su editor M Pérez Villavicencio. Intervinieron en ellos los modernistas españoles. Gregorio Martínez Sierra y Ramón del Valle Inclán.

El Canto Errante es un libro de poesías (1907), uno de los catorce que Darío logró publicar en España: *Tierras Solares, Cantos de vida y esperanza, Opiniones, Parisiana, El Canto Errante, Alfonso XIII, El Viaje a Nicaragua e Intermezzo tropical, Poema del otoño y otros poemas, Todo al vuelo, Muy Siglo XVIII, Canto a la Argentina, La vida de Rubén Darío escrita por el mismo, Muy antiguo y muy moderno*, todos en el período comprendido entre los años de 1904-1915. En vida Darío sólo editó una primera edición de esta obra.³

Con la obra *El Canto Errante*, que recopila un sin número de poesías de casi 20 años, Darío enseña a los americanos y también a los españoles, que lo específico hispano no debe buscarse en ciertas etapas políticas, sino en los valores permanentes, los mismos que se basan en la unidad de nuestra América: la religión, el idioma y las tradiciones culturales.⁴

El canto errante reafirma la condición americana de Darío que en ningún modo ni momento de su vida negó sus raíces, su procedencia. Además, con toda esta poesía impregnada de americanismo profundo, confirman el criterio de que el nicaragüense no sólo se anticipó a Neruda en cuanto al acento y al contenido de afirmación americanista, sino, también en cuanto al descubrimiento y profundización

³ (Tomado de internet: <http://impreso.elnuevodiario.com.ni/2006/09/10/cultural/39877>. Consulta realizad el 12 de mayo de 2008)

⁴ Juan Carlos Ghiano. Análisis de Cantos de vida y esperanza, Buenos Aires, Argentina. Centro Editor, 1968.

de La Araucana como la magna cantera donde reposan incontables tesoros de historia y poesía, de costumbres y paisajes, de temas y personajes característicos de la América india.⁵

El 12 de octubre de 1492 queda registrado en los anales de la historia, como en el día en que dos culturas, dos lenguas, razas y religiones se mezclan. Cristóbal Colón, sin saberlo, arriba a la isla de Guanahaní y cree haber encontrado una nueva ruta para llegar a la India. Obviamente, no fue así. Este poema resume, condensa y encierra el trágico rumbo que el Nuevo Mundo descubierto por el “desgraciado almirante” lleva tras encanalladas conquistas y revoluciones, saqueos y martirios que sufrieron los aborígenes de América, quienes al paso del tiempo fueron esclavizados, torturados y aniquilados por la sed de poder que España como imperio tenía. Los indígenas vieron en los europeos a dioses, que ratifican su condición todopoderosa con ramalazos de fuego capaces de sembrar sangre y muerte. Los europeos discutían sin los indígenas tenían alma o no y, por lo tanto, si eran seres humanos o una fauna desconocida, sólo vieron en ellos una pista para acceder al oro y la plata o, a lo sumo, mano de obra “regalada”.⁶

En *El Canto Errante*, Madrid, 1907, alude en la composición homónima a la presencia del cantor en las pampas, así como en otros lugares del continente. Las otras menciones que se pueden señalar en la obra son someras indicaciones de lugar.

El Canto Errante es un precursor, un iniciador. Al cabo, fue él quien trajo las gallinas; es decir fue Darío quien implantó entre nosotros las nuevas modas poéticas con esta obra; en él se da: **La Descripción de la Naturaleza Americana** en los poemas: “Tutecotzimí”, “Momotombo” y “Desde la Pampa”; **Actitud Civil y Moral**, en el poema “A Colón”.

Sin embargo, muchos de los temas abordados en *El Canto Errante* estaban ya en las obras anteriores de Darío (*Azul...*, *Prosas Profanas*, *Cantos de vida y Esperanza*) : el ímpetu de viajar y los paisajes, la naturaleza americana, la actitud moral, civil, política; los juegos intelectuales y verbales; los medallones literarios, la exaltación del arte, el esteticismo, la introspección, el desahogo erótico, el sentimiento de la temporalidad, la filosofía de la vida, la angustia existencial, la inquietud esotérica, entre otros.

⁵ Carlos Martín. América en Rubén Darío, Aproximación al concepto de la literatura hispanoamericana, Biblioteca Románica Hispánica, Editorial Greso S. A., Madrid, España 1972.

⁶ Historia Universal, 2004, editorial Sol 90. Barcelona España. *América: de la conquista a la independencia*.

Rubén cuando podía o le venía al caso, su corazón le apretaba fuertemente el pecho, hablaba de las cosas de su América. En su obra *El Canto errante* el divino indio ofrece, entre otras tres importantes composiciones sobre temas americanos: Tutecotzimí, A Colón y Momotombo.

Características Americanistas

Rubén Darío fue el primero y el más persistente en el propósito de rescatar el otro lado de nuestro ser, el lado aborígen y su aporte al enriquecimiento de nuestra cultura. No sólo señala lo indio como fuente de originalidad y autenticidad literaria, sino que proclama en sí mismo contra todos los complejos y prejuicio de su tiempo, el orgullo de ser mestizo donde deja reflejado claramente su **“Identidad mestiza”** en los poemas A Colón y Momotombo.

El mestizaje es lo que define nuestro ser y quehacer como Latinoamericano o si se prefiere como Hispanoamericano. Define nuestra personalidad y a la vez define nuestra posibilidades, nuestra potencialidades como pueblo, nuestra originalidad y poder creador, Nuestro presente y nuestro futuro están contruidos sobre la base del mestizaje.” Negarlo es negarnos a nosotros mismos”. Darío nunca negó su origen siempre lo tuvo presente. Tanto así que lo sostiene al responderle a don Miguel de Unamuno cuando este dijo a Darío: “Se le veía las plumas de Indio debajo del sombrero”. Darío respondió en una célebre carta: “Es con una pluma que me quito debajo del sombrero con la que le escribo...”.

La antigua civilización americana atrae la imaginación de los poetas, hermosos cantos bárbaros, revelaciones de una belleza desconocida (si hay poesía en nuestra América ella está en las cosas viejas: en Palenke y Uatlán, en el indio legendario y el gran Moctezuma de la silla de oro); Rubén Darío Presenta y exalta estos **Rasgos Precolombinos** en los poemas Momotombo y Tutecotzimí.

En su poema Tutecotzimí representa la primera incorporación del indio a nuestra cultura nicaragüense, esa incorporación la realiza para elaborar un mensaje contra la tiranía, la violencia y la guerra. Pero hay algo aún más profundo y significativo: la influencia del habla indígena, un nahualt oculto en la lengua de Rubén, que le permite producir una fecunda innovación en la poesía de la lengua castellana; cómo podemos observar **El Dialecto Aborígen** que utiliza Rubén Darío en el poema Tutecotzimí es enriquecido.

Rubén se consideraba hijo de América, nieto de España; pero también consideraba a “Argentina” su segunda Patria, lo cual lo exalta en el poema Desde la Pampa, sin olvidar su tierra natal Nicaragua; aquí se refiere a su **Identidad Latinoamericana**, Amor a su Patria y Amor a la Naturaleza.

El Doctor Edgardo Buitrago afirmaba: “que América es una sociedad mestiza en la que ha habido más que un proceso de incorporación, un verdadero proceso de fundación de una nueva sociedad”.

Cuando un nuevo e ignorado continente se interpuso en la ruta de Colón hacia las indias la geografías y la concepción misma de la tierra cambiaron, el resultado fue efecto globalizador o como se ha dicho el inicio de la mundialización no de la conversión de la historia de la humanidad. Y que con el Descubrimiento de América se dio pasó a la unificación de los mundos nuevos y viejos.

América es parte espiritual de España y España lo es de América. Darío, gigantesco, mestizo, nicaragüense, indio y español, es el símbolo más completo que tuvo lugar hace 500 años y no deja de ser significativo que el primer encuentro de Rubén con España haya tenido lugar exactamente 100 años, en 1892 en ocasión al IV Centenario del Descubrimiento de América. Queda en evidencia la **Condición Americana – Española** que se da con el Descubrimiento de América.

CAPÍTULO III

A. MATERIALES

Este trabajo es descriptivo de corte documental, cualitativo analítico porque se ha utilizado particularmente documentos para el estudio y análisis de los poemas de la obra *El Canto Errante* de Rubén Darío.

Se aplicó también una entrevista con preguntas abiertas aplicadas al Dr. Edgardo Buitrago que en Paz descansa, quien se extenderá en la temática, importancia y validez de la obra *El canto errante*.

- ✓ Cualitativa, estructura en base al conocimiento.
- ✓ Características: rigor científico, lógicas en el proceso de la razón.
- ✓ Trabajo con conceptos y proceso de análisis.

Método descriptivo: explora relaciones a través de asociar y comparar datos.

B. MÉTODOS

- 1) Búsqueda de información, revisión bibliográfica en relación con el tema, ya que da aportes para la comprensión, análisis y la interpretación del estudio.
- 2) Entrevista dirigida, centrada, con lenguaje formal al Dr. Buitrago, que en Paz descansa en las que profundizamos detalles, aclarando ciertas dudas en relación al tema.
- 3) Análisis actividad reflexiva de comprensión y asimilación de los poemas en estudio, a través de la aplicación del comentario de texto.
- 4) Datos analizados dar respuesta a confirmar hipótesis y objetivos.

CAPÍTULO IV

DISCUSIÓN, ANÁLISIS DE POEMAS Y PRESENTACIÓN DE LOS RESULTADOS.

“A Colón”

En el poema “A Colón” expresa el espanto que supuso el descubrimiento y enaltece la ingenuidad de la América indígena.

En “A Colón” (*Canto Errante* 1907) Darío alude a la religión que profesa la mayor parte de Latinoamérica, la cristiana y que el poeta percibe abandonada o cambiada por los valores materiales: “La cruz que nos dejaste padece mengua” “Cristo va por las calles flaco y enclenque”. La religión, las creencias, conforman parte de la identidad de un pueblo o Nación.

El texto de Darío pone en evidencia la sentida necesidad de denunciar a través de un testimonio, de un memorial desolador, los males que los españoles ocasionaron en las indias.

El poema no es tanto una acusación dirigida contra Colón, sino más bien una protesta y una lamentación que se dirige a él con respecto a la situación actual del continente que descubrió, parece claro el concepto totalmente negativo que tiene su autor de las consecuencias del descubrimiento. La violencia fratricida, los egoísmos desenfrenados, las guerras civiles y dictaduras sangrientas, la decadencia religiosa, cultural y moral son, según el poema, las consecuencias del «encuentro» con España. En la estrofa número nueve se llega hasta expresar el deseo de anular el descubrimiento y volver atrás al mundo prehispánico. Llama la atención, sin embargo, que en el mismo año 1892, Darío escribiera otro poema, en el cual presenta una imagen completamente distinta, convencionalmente positiva, de Colón, «El Mesías del indio», que llega a América en su papel de conquistador y de redentor, «a elevar el perdón de Castilla».

«A Colón» fue una protesta, una acusación, un juicio sobre la herencia española y sus consecuencias fatales para la realidad actual de Hispanoamérica.

a) Análisis de la forma:

El poema “A Colón” consta de 56 versos, contenido en 14 estrofas, y por la agrupación de sus estrofas se denomina Cuartetos, sus versos son de arte mayor y miden 12 sílabas métricas denominadas “Dodecasílabos”. Su rima es consonante o perfecta. En el encontramos una serie de figuras literarias que señalamos a continuación:

Epíteto:

- *¡Desgraciado Almirante! Tu **pobre** América*
- *Y hoy al favor siniestro de **negros Reyes***
- *No reflejaran nunca las **blancas velas***
- *Un **desastroso** espíritu posee tu tierra.*
- *Hoy se enciende entre hermanos **perpetua** guerra*
- *Y cada día alumbra la **blanca** aurora*
- *Bebiendo la **esparcida** savia francesa*
- *Ceñidas las cabezas de raras plumas*
- *Cristóforo Colombo, **pobre** Almirante.*

Anáfora:

- ***Qué** más valiera el jefe rudo y bizarro/ **que** el soldado que en fango sus glorias finca/ **que** ha hecho gemir al zipa bajo su carro...*

Personificación:

- *...vieran los montes/ pasar los aborígenes por los boscajes...*
- *Ni vieran las estrellas estupefactas / arribar a la orilla tus carabelas.*

Símil:

- *Libres como las águilas...*

Metáfora:

- *La cruz que nos llevaste padece mengua*
- *Tu india virgen y hermosa de sangre cálida / la perla de tus sueños, es una histérica / de convulsivos nervios y frente pálida.*
- *Y hoy al favor siniestros de negros Reyes / fraternizan los Judas con los Caínes.*
- *Las ambiciones pérfidas no tienen diques / soñadas libertades yacen deshechas.*
- *Cuando en vientre de América / de la raza de hierro que fue de España*
- *Mezcló su fuerza heroica la gran Castilla / con la fuerza del indio de la montaña.*

b) Análisis del contenido:

Este poema es el reencuentro con el tiempo de la conquista. Donde por primera vez empieza la colonización y Darío, conocedor de ello, retrata y dibuja con precisión las incontables injusticias que sufrieron los aborígenes tras el famoso descubrimiento del genovés a quien le denomina con su nombre de origen: Cristóforo Colombo.⁷

c) Elementos americanistas presentes en el poema:

No caben dudas que este poema está cundido en sus 56 versos que lo conforman de un profundo y condensado americanismo. Anotaremos, sin embargo, los versos en donde están aún más presentes esos elementos. Veamos:

1. Descubrimiento de América

- *¡Desgraciado Almirante! Tu pobre América⁸/ tu india virgen y hermosa de sangre cálida...*

2. Condición Americana Española

- *Al ídolo de piedra reemplaza ahora⁹*

3. Presencia Indígena

- *Con nuestra boca indígena semiespañola¹⁰*

⁷ Cfr. Con el poema *Momotombo*, en la treceava estrofa, primer verso, también de *El canto errante*, donde Darío hace mención del Almirante usando esta misma manera.

⁸ El nombre de América con el que es llamado el Nuevo Mundo se debe a Américo Vesputio, que tras su recorrido a través de las costas descubiertas por Colón dedujo que éste había encontrado tierras nuevas.

⁹ Muchos eran los dioses que los indígenas adoraban. Éstos eran tallados en piedras que a veces medían entre dos a cuatro metros de alto.

4. *Términos Aborígenes*

- *¡Eso nunca hicieron nuestros caciques / a quienes las montañas daban las flechas!*
- *Ellos eran soberbios (los caciques), leales y francos, / ceñidas las cabezas de raras plumas.../ como los Atahualpas y Moctezumas.¹¹*
- *Cuando en vientres de América cayó semilla... / mezcló su fuerza heroica la gran Castilla/ con la fuerza del indio de la montaña.*
- *Que ha hecho gemir al zipa bajo su carro/ o temblar las heladas momias del inca.¹²*
- *La canalla escritora mancha la lengua / que escribieron Cervantes y Calderones.¹³*
- *Y las tierras de Chibcha, Cuzco y Palenque¹⁴/ han visto engalanadas a las panteras.¹⁵*

Estas menciones constantes de americanismos en “*A Colón*” dejan al descubierto el hondo conocimiento que tenía Rubén de la conquista. No olvidemos que Darío estuvo en una ocasión en España representando a Nicaragua en ocasión del Cuarto Centenario del Descubrimiento de América, y que estos momentos precisamente pudieron significar para el poeta la oportunidad de seguir demostrando el amor que sentía a su tierra.

El poema “*A Colón*” podría pensarse que es o una burla o un desprecio que Darío hace al Almirante al usar los adjetivos “desgraciado Almirante” o “pobre Almirante”. Ambos calificativos (el primero inicia de una forma despectiva y el segundo termina como una consolación), trata de crear en la conciencia del poeta que el sufrimiento palpable que padece su tierra se debe al infortunio de su descubrimiento; esto se refleja con los versos “*Pluguiera a Dios las aguas antes intactas / no reflejaran nunca las blancas velas*”.

El mestizaje, que no sólo es el resultado consanguíneo de dos tipos de razas, se hace en una transculturización de los dos “mundos”, de las dos culturas. Darío lo expresa con estos versos “*mezcló*

¹⁰ Darío deja claro una vez más su condición americana y resalta su ancestral: la española. En otro lugar ya había dicho: “soy un hijo de América y nieto de España”.

¹¹ Los Atahualpas y Moctezumas eran tribus que se encontraban en México, que fueron conquistadas por Hernán Cortés.

¹² Los incas fueron una civilización ubicada en el Sur del continente americano que fueron conquistadas por la espada de Francisco Pizarro.

¹³ Esta es una referencia al Príncipe de las letras españoles Miguel de Cervantes y a otro gran poeta coetáneo suyo, quienes pertenecieron al siglo de oro de España. Ambos, con sus obras, han dado a la lengua castellana la dirección que ha tenido.

¹⁴ Estos son nombres aborígenes, así es como eran llamadas las tierras que estaban situadas en México (Chibcha, Palenque) y en lo que hoy es el Perú (Cuzco).

¹⁵ Las panteras eran animales autóctonos de América.

su fuerza heroica la gran Castilla, / con la fuerza del indio de la montaña”. Y, sabemos con mucha seguridad, que este mestizaje fue muchas veces a la fuerza, imponiendo el hombre blanco su espada, su lengua, su cruz: “Al ídolo de piedra reemplaza ahora / el ídolo de carne que se entroniza”.

“Momotombo”

a) Análisis de la forma:

El poema “Momotombo” consta de 70 versos, tiene 14 estrofas. La estructura de este poema es algo singular en Rubén Darío, primeramente inicia con siete estrofas compuestas de sextetos, y continúa las restantes 7 estrofas con cuartetos. Es un poema libre. Podemos decirle “Versolibrismo”. Su rima es consonante o perfecta. Las figuras literarias presente en el poema son:

Metáforas:

- *Un cono gigantesco, “calvo y desnudo”, y*
- *Vi aquel coloso negro ante el sol.*
- *Que se duplica en el armonioso espejo / de un agua perla, esmeralda, col.*
- *Ya estaba yo nutrido de Oviedo y de Gomara.*
- *Y llegué y vi en las nubes la prestigiosa testa / de aquel cono de siglos, de aquel volcán de gesta.*
- *Con un alma volcánica entré en la dura vida*
- *Cuando las babilonias del Poniente / en purpúreas catástrofes hacia la inmensidad / rodaban tras la augusta soberbia de tu frente, / eras tú como el símbolo de la eternidad.*
- *...los dos / fueron como tú, enormes, Momotombo, / montañas habitadas por el fuego de Dios.*
- *Los estandartes de la tarde y de la aurora / Nunca los vi más bellos que alzados sobre ti, / toda zafir la cúpula sonora / sobre los triunfos de oro, de esmeralda y rubí.*
- *¡Hacia el misterio caen poetas y montañas; / y romperase el cielo de cristal / cuando luchen sonando de Pan las siete cañas / y la trompeta del Juicio Final.*

Símil:

- *... Como una vasta tienda / vi aquel coloso negro ante el sol.*
- *Agua de un vario verde y de un gris tan cambiante.*
- *Eras tú como el símbolo de la Serenidad.*
- *Fueron como tú, enormes, Momotombo,*

Personificación:

- *Señor de las alturas, emperador del agua...*
- *Tu voz escuchó un día Cristóforo Colombo*

Epítetos:

- *A sus pies el **divino** lago de Managua*
- *En tu incesante hornalla vi la **perpetua** guerra*
- *¡Con un alma volcánica entré en la **dura** vida...*
- *Como una **vasta** tienda*

Aliteración:

- *de aquel cono de siglos, de aquel volcán de gesta (E = 7)*
- *Con un **alma** volcánica entré en la **dura** vida (A = 7)*
- *¡Oh, **Momotombo**, ronco y sonoro! Te amo (O = 11)*
- *y de mi mente mueven la cimera **encendida** (E = 8)*

Hipérbole:

- *vi aquel coloso negro ante el sol, / maravilloso de majestad*
- *Padre de fuego y piedra, yo te pedí en ese día / tu secreto de llamas, tu arcano de armonía*

Hipérbaton:

- *Dijérase que fuesen para las sombras dique*

b) Análisis del contenido:

Es uno de los poemas más líricos que se le conocen a Rubén Darío. Aquí se ve reflejado un sentimiento de patria, de su amada Nicaragua. Momotombo es uno de los volcanes más altos de Nicaragua, situado a la orilla del lago de Managua, en donde el conquistador Francisco Hernández de Córdoba fundara en 1512 la ciudad de León. Con este poema, Darío refleja su añoranza de cuando viajaba de León a Managua por el viejo ferrocarril que pasaba muy cercano al volcán que Hugo cantó por la maravillosa onomatopeya que encierra su nombre aborigen: Momotombo.

c) Elementos americanistas presentes en el poema:

Los elementos americanistas presentes en el poema Momotombo son los siguientes:

1. *Amor a su Tierra Natal*

- *El tren iba rodando sobre sus rieles.*
- *De pronto, entre las copas de los árboles, vi / un cono gigantesco “calvo y desnudo”, / y lleno de antiguo orgullo triunfal.¹⁶*

2. *Recuerdo de su Infancia*

- *Era en los días de mi dorada primavera / y era en mi Nicaragua natal.¹⁷*
- *Como una vasta tienda/ vi aquel coloso negro ante el sol / maravilloso de majestad. Padre viejo / que se duplica en el armonioso espejo/ de un agua perla, esmeralda, col.¹⁸*
- *Y mi alma florida soñaba historia rara, / fábula, cuento, romance, amor.*

3. *Añoranza de su Patria*

- *Momotombo se alzaba lírico y soberano, yo tenía quince años: una estrella en la mano / y era en mi Nicaragua natal.*

4. *Identidad Mestiza*

- *De conquistas y sacerdotes, prisioneros y esclavos / plumas y oro, audacia, esplendor.*
- *Y llegué y vi en las nubes la prestigiosa testa / de aquel cono de siglos, de aquel volcán de gesta.*
- *Oh, Momotombo, ronco y sonoro. Te amo.*
- *Sentí en tus terremotos las bramas.¹⁹*
- *Tu voz escuchó un día Cristóforo Colombo.²⁰*

¹⁶ Esta es una descripción metafórica, casi entrañable y nostálgica que hace Darío de Momotombo.

¹⁷ En los tiempos de Rubén Darío, el presidente Zelaya introdujo este medio de transporte que venía desde Corinto, pasaba por León, La Paz Centro, Managua y Granada.

¹⁸ Ahora, la referencia metafórica la hace Darío al lago de Managua.

¹⁹ Nicaragua es conocida como un país de lagos y volcanes. Los constantes sismos que se registran en este país Darío los deja reflejados también en su Tríptico, Terremoto.

²⁰ Cfr. con el poema A Colón. Segunda ocasión en que Darío llama al Almirante con sus nombres de Genovés.

“Desde la Pampa”

a) Análisis de la forma:

El poema **“Desde la Pampa”** consta de 57 versos, contenida en 7 estrofas, las estrofas es irregular, porque la primera estrofa contiene 7 versos; la segunda, la sexta y la séptima estrofa contienen 8 versos; la tercera estrofa tiene 6 versos; y la cuarta y quinta estrofa contiene diez versos. En este poema Darío ensaya su capacidad versificadora y combina versos largos con versos cortos. La potencia rítmica la imprime en los últimos versos de cada estrofa donde las palabras agudas son portadoras de una cierta sonoridad que le confiere al poema fuerza y potencia. Cabe mencionar que esos últimos versos de cada estrofa son de 4 sílabas métricas. Por lo que, las constantes combinaciones de sus rimas son anotadas principalmente por esa mezcla variada en cada una de las siete estrofas que contiene el poema: (ABABCBC) en la primera estrofa; (AABBCDCD) en la segunda estrofa; (AABCCB) en la tercera estrofa, y así sucesivamente. Es un poema de sílabas métricas irregulares del que podemos decirle “Versolibrismo”. Su rima es consonante o perfecta. Las figuras literarias presenta en el poema son:

Epíteto:

- *Bajo el **gran** sol argentino*
- *Que como un **glorioso** escudo*
- *Se destaca en el **divino** / firmamento!*
- *Cuya **verde** maravilla cruzan potros y avestruces*
- *O la **enorme** vaca roja*
- *En el **mágico** ondular*
- *Y entre **fina** flor de oro*

Símil:

- *Bajo el gran sol argentino / que como un glorioso escudo...*
- *Rojo y puro, como el oro en el crisol*

Metáforas:

- *Cincelado en oro fino / sobre el palio azul de viento, / se destaca en el divino / firmamento.*
- *Escuchad / cómo cielo y tierra se unen en un cántico infinito*
- *Junto al médano que finge / ya un enorme lomo equino, ya la testa de una esfinge.*

- *Bajo un aire de cristal, / pasa el gaucho, muge el toro...*
- *Ven mis ojos cómo riega / perla y rosa de la tarde / el crepúsculo que llega*

Anáfora:

- *Y entre fina flor de oro, / y entre el cardo episcopal*
- *La aguerrida hueste fiera / la aguerrida hueste fiera que va a toque de clarín*
- *Con sus costas erizadas de navíos, / Con sus ríos*

b) Análisis del contenido:

El poema es una admiración a la pampa Argentina, lugar en el que Darío pasó algún tiempo de su vida rodeado de la naturaleza inmensa y tranquilizadora, entre gauchos, donde pasó los más tranquilos días de su existencia. Argentina fue para Rubén Darío el país que le dio los reconocimientos que merecía, como ningún otro lugar del orbe se lo hubo dado. Es así pues, que consideraba el poeta que Argentina era como una segunda patria. No es de extrañar que uno de sus poemas célebres le cante a la Argentina.

c) Elementos americanistas presentes en el poema “Desde la Pampa”:

1. Amor y Añoranza a su Segunda Patria

- *¡Yo os saludo desde el fondo de la Pampa!*
- *Bajo el gran sol argentino²¹*
- *Os saludo desde el campo lleno de hojas y de luces / cuya verde maravilla cruzan potros y avestruces²²*
- *En la pampa solitaria*

2. Exaltación a la Naturaleza

- *Ya un enorme lomo equino, ya la testa de una esfinge*
- *Pasa el gaucho²³, muge el toro*
- *La calandria²⁴ lanza el trino*
- *¡Argentinos! ¡Dios os guarde!*

²¹ Pareciera que el adjetivo argentino aquí esté haciendo referencia al país, no así, Darío lo utiliza con esta doble intencionalidad de reflejar la potencia calificativa de su significado como el nombre del país.

²² Los potros mencionados puede referirse a las bestias no domesticadas en esos inmensos parajes; los avestruces, en cambio, son los ñandúes, que es una especie derivada a las primeras que solo habitan estas regiones de América del Sur.

²³ Gaucho: Relativo al habitante de las llanuras rioplatenses de Argentina, Uruguay. En Argentina se les suele decir así a la persona valiente, noble y generosa.

²⁴ Calandria: Ave paseriforme de 20 cm de longitud parecida a la alondra que vive en regiones esteparias.

“Tutecotzimí”

a) Análisis de la forma:

El poema “**Tutecotzimí**” es el más largo porque consta de 185 versos, distribuido en treinta y cinco estrofa. Este poema es irregular en su estructura. Contiene veintidós estrofas de sextetos; siete estrofas de tercetos; un cuarteto; una quintilla; una estrofa de doce versos; una estrofa de nueve versos; y dos estrofas de un solo verso. La mayoría de sus versos son de catorce sílabas métricas; por la tanto podemos decir que son Alejandrinos. Su rima es consonante o perfecta. Las figuras literarias que se encuentra en el poema son:

Epíteto:

- *con una joya de oro, una **labrada** roca.*
- *¡Y descubra oro y ópalos y **rica** piedra fina,*
- *y deleitó al **soberbio** príncipe Moctezuma.*
- *Tiende su palio bárbaro; y de una **rara** lira / lleva la lengua musical el **vago** viento.*
- *Es la mañana mágica del **encendido** trópico*
- *Junto al **verdoso** charco, sobre las piedras toscas*
- *Rubí, cristal, zafiro, las **susurrantes** moscas*
- *Los altos aguacates invade ágil la ardilla*
- *Llamando al compañero con **áspero** clamor.*
- *Su **vasto** aliento lanzan los bosques primitivos,*
- *Carcaj dorado y fino que brilla al **rubio** sol*
- *El **gran** cacique deja los bosques de esmeralda*
- *Ensangrentando el suelo, los **montaraces** ciervos*
- *Camina. Llega al **regio** palacio el jefe noble.*
- *De las **cuadradas** puertas en el quicio de roble,*
- *De Oztotskij, su **tierna** hija, ve el **flamante** huepil*
- *Súbito se oye un **sordo** rumor de voz profunda.*
- *Los **altos** sacerdotes, los **ricos** dignatarios*
- *El cuerpo nudo y rojo de **míticos** tatuajes*
- *Hay jóvenes robustos de **fieros** aires regios,*

- *Y a la cabeza marcha con **noble** continente*
- *Eres **cobarde** fiera que reina en el ganado.*
- *Sin fuerzas poderosas ni **pompa** militar.*
- *Flechero, al combate, clama el **fuerte** cacique.*

Símil:

- *Como una gran serpiente*
- *Está como extasiada la mariposa azul.*
- *Como torrente humano que ruge.*
- *Como a la roca el río.*
- *Como voz de montaña*
- *Altivo como un joven león.*
- *Su gesto, como un dique, contiene / el gran torrente de agitación y voz.*
- *Curva como la curva del arco de Huracán.*
- *Y lleva el aire tórrido la palabra terrible / como el divino trueno de la ira de un Titán.*
- *¿Por qué de los pipiles la sangre has derramado / como un tigre del monte...*
- *Que tuvo, como tienen los dioses, en la mano / la flecha que en el trueno...*
- *Y a ése miraban todos como una majestad.*
- *Y, como la tormenta, los clamores humanos...*

Metáfora:

- *Lleva la lengua musical el vago viento*
- *Sobre su frente lleva bruñido cerco de oro*
- *Al sol que se alza del forestal sonoro.*
- *El lienzo cristalino sopló sutil arruga*
- *A la cresta cola de hierro del caimán*
- *El combo caparacho que arrastra la tortuga.*
- *El gran cacique deja los bosques de esmeralda*
- *Sus dientes llueven fruta del árbol productor*
- *Carcaj dorado y fino que brilla al rubio sol*

Anáfora:

- *Sin lanzas, sin escudos y sin carcaj de guerra / sin fuerzas poderosas ni pompa militar.*
- *Lleva colgada al cuello un Quetzalcoatl de oro / lleva en los pies velludos caites de piel de toro.*

Hipérbole:

- *La tierra se estremece para clamar venganza.*
- *Revela secretos la montaña*

Personificación:

- *La tierra está enojada*
- *La montaña te habla en mi lengua*

Hipérbaton:

- *La flecha que en trueno relampaguear se ve.*

b) Análisis del contenido:

Darío ilumina la leyenda de los pueblos aborígenes perdidos para siempre en las tierras movedizas de la historia auxiliándose de su imaginación, busca los veneros distantes del mundo aborígen y hace surgir de temporal bruma la vida extraña de pueblos abolidos. Este poema es quizá el más bello de sus poemas de índole americana; cuenta en alejandrinos la sublevación de un pueblo aborígen de Guatemala contra un rey cruel que ha impuesto los sacrificios humanos. El líder de la libertad impone la paz, el espíritu humano, la belleza y la verdad de la poesía en su heroísmo.

c) Elementos americanistas presentes en el poema *Tutecotzimí*:

1. *La América Indígena*

- *Al cavar en el suelo de la ciudad antigua,²⁵ / la metálica punta de la piqueta choca con una joya de oro, una labrada roca.²⁶*
- *Una flecha, un fetiche,²⁷ un dios de forma ambigua*

²⁵ Referencia a Guatemala.

²⁶ Alusión al oro, a los ídolos de piedra que arqueólogos descubren tras sus excavaciones.

- *Mi piqueta / trabaja en el terreno de la América ignota.*²⁸

2. Rasgos Precolombinos

- *Y descubra oro y ópalos y rica piedra fina, / templo o estatua rota.*
- *De la temporal bruma surge la vida extraña / de pueblos abolidos...*
- *Los centenarios árboles saben de procesiones, / de luchas y de ritos inmemoriales. Canta / un zenzontle*²⁹
- *El pájaro en un ídolo ha fabricado el nido / (Ese canto escucharon las mujeres toltecas³⁰ y deleitó al soberbio príncipe Moctezuma)³¹*
- *Y Netzahualcóyotl, el poeta, suspira.*
- *El octavo rey de los mexicanos / era grande.*
- *Tenía en mucho al sabio; pedía juicio al viejo; su maza era pesad; llamábase Ahuitzol.*³²
- *...Y en Guatemala había / tierra fecunda y virgen, montañas que poblar...*

3. Dialecto Aborígen

- *Quelenes, zapotecas, tendales, katchikeles, / los mames que adornan con ópalos y pieles / los jefes aguerridos del bélico kiché...*

4. Vestimenta Indígena

- *Nuestros padres formaron nuestras sagradas leyes; / hablaron con los dioses en lengua de verdad.*³³
- *Flecheros al combate, clama el fuerte cacique.*

5. Religiosidad Indígena

- *Hacia el palacio viene los hijos de Ahuitzol. / Primero, revestidos de cien plumajes varios, / los altos sacerdotes, los ricos dignatarios, / que llevan con orgullo sus mantos tornasol.*³⁴

²⁷ Objeto material al que se le rinde culto y se le atribuyen propiedades mágicas benéficas.

²⁸ América desconocida.

²⁹ Zenzontle: s.m. Méx. Pájaro de color gris pardo cuya voz abarca una extensa gama de sonidos y que es capaz de imitar el canto de otras aves.

³⁰ Pueblo amerindio precolombino, del grupo náhuatl de la meseta de México.

³¹ Emperador azteca (1502-1520), sucesor de Ahuitzol. Sometió el área mesoamericana de Honduras y Nicaragua en 1513, pero sus ansias de dominio desintegraron la confederación azteca y fomentaron las rebeliones internas.

³² Soberano azteca (1486-1502) Sucesor de su hermano Tizoc. Bajo su reinado el imperio alcanzó su máxima extensión.

³³ Referencia a las lenguas autóctonas de los aborígenes de América.

³⁴ Identificación de la civilización y la conformación de la jerarquía que había en las tribus. Hay una descripción del tipo de vestimenta que era con plumas multicolores y estaban dispuesta para los caciques, sacerdotes, etc.

Si sólo existiera el poema *Tutecotzimí* que tratara el americanismo de Rubén Darío dentro de los cuarenta y seis poemas que conforman la obra *El Canto Errante*, nos bastaría sólo con él para el estudio de la temática de esta obra. La razón es muy sencilla y está a la vista. Los numerosos elementos americanistas presentes en este poema dejan de relieve las claras pretensiones de Darío por presentarnos a la América indígena de los tiempos de Netzahualcóyotl. Los rasgos precolombinos indicados por el conocimiento de lugares, nombres de reyes y dioses, de animales y pueblos aborígenes, hacen de este poema una epopeya de las poblaciones indígenas. Por estas razones creemos que este poema con un total de ciento ochenta y cinco versos nos alcanzaría para definir que *El Canto Errante* tiene una temática americanista.

Este es quizás el poema más precioso de Darío, dentro de la serie de poemas con temática americanista. Es el resultado de la convicción que tenía el poeta con sus ancestros y la razón de la existencia de la América actual.

PRESENTACIÓN
DE
RESULTADOS

| “A COLÓN” | | | |
|---|--|--|--|
| Elementos Americanista presente en el Poema | Versos | Estructura | Figuras Literarias |
| 1- Descubrimiento de América. | ¡Desgraciado Almirante! Tu pobre América.(V.1) (estrofa- 1) | Consta de 56 versos. | Epíteto: “ Cristóforo Colombo pobre Almirante” |
| 2- Condición Americana Española. | Al ídolo de piedra reemplaza ahora. (V.1) (estrofa- 3) | Catorce estrofas. | Anáfora: “Qué más valiera el jefe rudo y bizarro/ que el soldado que en fango sus gloriosa fincas” |
| 3- Presencia Indígena. | Con nuestra boca indígena semiespañola. (V.2) (estrofa- 5) | Doce sílabas métricas cada verso. | Personificación: “...Vieran los montes pasar los aborígenes” |
| 4- Términos Aborígenes. | ¡Eso no hicieron nunca nuestros cacique / a quienes las montañas daban las flechas! (V.3) (estrofa- 6) | Denominado dodecasílabo. Es un cuarteto. Rima consonante perfecta. | Símil: “Libres como las águilas”... Metáfora: “ Las cruz que nos llevaste padece mengua” |

| “MOMOTOMBO” | | | |
|---|--|---|--|
| Elementos Americanista presente en el Poema | Versos | Estructura | Figuras Literarias |
| 1- Amor a su tierra natal. | “EL TREN iba rodando sobre sus rieles”(V.1) (estrofa-1) | Consta de setenta versos. | Metáfora: “ Con alma volcánica entre en la dura vida” |
| 2- Recuerdo de su infancia. | “ Era en los días de mi dorada primavera”(V.2) (estrofa -1) | Catorce estrofas. | Símil: “ Fueron como tú, enormes, Momotombo” |
| 3- Añoranza de su patria. | “ Yo tenía quince años: una estrella en la mano/ y era en mi Nicaragua natal” (V. 5-6) (estrofa – 3) | Sus versos son alejandrinos. | Personificación: “ Señor de las alturas, emperador del agua” |
| 4- Identidad mestiza. | “De Conquista, victoria de caballero bravos, / incas y sacerdotes, prisioneros y esclavos, /plumas y oro, audacia, esplendor”. (V.4-5-6) (estrofa -4) | Denominado “libre”. Rima consonante. | Epíteto: “ A su pies el divino Lago de Managua” Aliteración: “¡Oh, Momotombo, Ronco y sonoro!/ Te amo” Hipérbole: “ Vi aquel coloso negro ante el sol,/ maravilloso de majestad” Hipérbaton: “ Dijérase que fuesen para las sombras diques” |

| “DESDE LA PAMPA” | | | |
|--|--|---|--|
| Elementos Americanista presente en el Poema | Versos | Estructura | Figuras Literarias |
| <p>1- Amor y añoranza a su segunda patria.</p> | <p>“¡YO OS saludo desde el fondo de la Pampa! ¡Yo os saludo Bajo el gran sol argentino! (V1-2) (estrofa -1)</p> | <p>Consta de cincuenta y siete versos.</p> | <p>Símil: “Bajo el gran sol argentino/ que como un glorioso escudo...”</p> |
| <p>2- Exaltación a la naturaleza.</p> | <p>“ Os saludo desde el campo lleno de hojas y de luces” (V1) (estrofa -2)</p> <p>“Pasa el gaucho y muge el toro” (V-4) (estrofa -4)</p> <p>¡Argentinos! ¡ Dios os guarde! (V-1) (estrofa -7)</p> | <p>Contiene siete estrofas, son irregulares.</p> <p>Sus versos son libres.</p> <p>Denominado versolibrismo.</p> | <p>Metáfora: “Bajo un aire de cristal/ pasa el gaucho muge el toro”</p> <p>Anáfora: “ Con sus costas erizadas de navíos/ con sus ríos”</p> |

| “TUTECOTZIMÍ” | | | |
|---|--|---|---|
| Elementos Americanista presente en el Poema | Versos | Estructura | Figuras Literarias |
| 1- La América Indígena. | “ AL CAVAR en el suelo de la ciudad antigua,/ la metálica punta de la piqueta choca” (V1-2) (estrofa-1) | Contiene 185 versos. | Epíteto: “Es la mañana mágica del encendido trópico” |
| 2- Rasgos Precolombinos. | “ Trabaja en el terreno de la América ignota” (V-6)(estrofa-1) “¡Y descubra oro y ópalo y rica piedra fina, / templo, o estatua rota!” (V.1-2) (estrofa -2) | Consta de 35 estrofas. | Símil: “ Como voz de montaña” Metáfora: “ Sobre su frente lleva bruñido cerco de oro” |
| 3- Dialecto aborígen. | “(ese canto escucharon las mujeres toltecas,/ y deleitó al soberbio príncipe Moctezuma)”(V.5-6) (estrofa -4) “Quelenes, zapotecas, tendales, katchikeles, / loa mames que adornan con ópalos y pieles / los jefes aguerridos del bélico kiché” (V.1-2-3)(estrofa -24) | 22 estrofas son sexteto, 7 tercetos, 1 cuarteto, 1 quintilla, 1 estrofas de 12 versos, 1 estrofas de 9 versos y 2 estrofas de un solo versos. | Anáfora: “ Sin lanza, sin escudo y sin carcaj de guerra/ sin fuerzas poderosas ni pompa militar” |

| “TUTECOTZIMÍ” | | | |
|---|--|--|---|
| Elementos Americanista presente en el Poema | Versos | Estructura | Figuras Literarias |
| 4- Vestimenta indígena. | “ Nuestros padres formaron nuestras sagradas leyes/ hablaron con los dioses en lengua de verdad” (V.2-3)(estrofa -28) | La mayoría de sus versos miden catorce sílabas métricas por lo tanto son alejandrinos. | Hipérbole: “ Revela secretos la montaña” |
| 5- Religiosidad indígena. | “ Hacia el palacio vienen los hijos de Ahutizol./ primero, revestidos de cien plumaje varios / los altos sacerdotes, los ricos dignatarios/ que llevan con orgullo sus mantos tornasol” (V.3-4-5-6) (estrofa 16) | Rima es consonante. | Personificación: “ La montaña te habla en mi lengua” Hipérbaton: “ La flecha que en trueno relampaguear se ve” |

CAPÍTULO V

A. CONCLUSIONES

A través del estudio de la obra *El Canto Errante* descubrimos que Rubén Darío era un poeta polifacético, con esto queremos decir que aborda en esta obra una variedad temática y hace uso de recursos estilísticos donde juega literalmente con formas de versificar. En esta obra nos percatamos de la esteticidad y sencillez mostrándonos Darío el paisaje inmediato de su amada América, que desde tiempos de la colonia fue saqueada, violada y explotada.

Del estudio de los elementos americanistas presentes en los cuatro poemas de *El Canto Errante*, podemos concluir:

1. En la obra *El Canto Errante* encontramos diversidad de elementos americanistas. Esto muestra que Rubén Darío nunca olvidó sus raíces, a pesar de haber sido un personaje que estuvo viajando en diferentes países del mundo.
2. En la obra *El Canto Errante* encontramos diversidad de estrofas y métricas utilizadas por el poeta Rubén Darío.
3. En los poemas donde se evidencia la presencia americanista están cargados de recursos estéticos que realzan la obra *El Canto Errante*.
4. En la obra *El Canto Errante* nos muestra que Rubén Darío era un poeta que no olvida sus raíces, enfocado principalmente en el poema *Momotombo*.
5. En los poemas *Tutecotzímí* y *Momotombo* están cargados de un lirismo que refleja el profundo amor patrio y la cultura autóctona del poeta Rubén Darío.
6. Darío ensaya la libertad métrica y los estilos de estrofas dando a la poesía un nuevo rumbo.
7. De los cuarenta seis poemas que contienen y conforman la obra *El Canto Errante*, sólo cinco de ellos están colmados de profundo americanismo. De modo que, a pesar de constituir una minoría, representan gran valor por los constantes elementos americanistas que Darío hace uso en ellos.

RECOMENDACIONES

1. A los interesados en la Obra El Canto Errante de Rubén Darío, continúen ampliando el estudio de los elementos americanista presentes en los poemas seleccionados.
2. Que en la cátedra Dariana impartida por el departamento de Lengua y Literatura se incluya el análisis, interpretación y comprensión de la Obra El Canto Errante.
3. A los amantes de Darío y lectores en general continúe enriqueciendo y cultivando el amor hacia nuestro gran poeta.
4. El MINED en su diferente subsistema incluya el rescate por la identidad nacional reflejada en los poemas de Rubén Darío en el Canto Errante y otros que planteé su latinoamericanismo.

BIBLIOGRAFÍA

1. Darío, Rubén. *El Canto Errante*. Ediciones Distribuidora Cultural. Managua, Nicaragua, 1ª edición, 2003.
2. _____. *Prosas Profanas*. Ediciones Distribuidora Cultural. Managua, Nicaragua, 11ava. Reimpresión, 2003.
3. _____. *Azul...* Ediciones Distribuidora Cultural. Managua, Nicaragua, 11va. Reimpresión, 2003.
4. _____. *Cantos de vida y esperanza*. Ediciones Distribuidora Cultural. Managua, Nicaragua, 11ava. Reimpresión, 2003.
5. *Diccionario enciclopédico Larousse 2006*. Ediciones Larousse, México, 12va. Edición, 2005.
6. Ghiano, Juan Carlos. *Análisis de Cantos de vida y esperanza*, Buenos Aires, Argentina. Centro Editor, 1968.
7. *Historia Universal: América: de la conquista a la independencia*. Editorial Sol 90, La Prensa. Managua, Nicaragua, 2004.
8. *Historia Universal: América precolombina*. Editorial Sol 90, La Prensa. Managua Nicaragua, 2004.
9. Martín, Carlos. *América en Rubén Darío, Aproximación al concepto de la literatura hispanoamericana*. Biblioteca Románica Hispánica, Editorial Greso S. A., Madrid, España 1972.
10. Palacio Vivas Nydia Nuevos Asedio a Rubén Darío primera edición. Managua: Ediciones 400 Elefantes, 2007.
11. Sampieri Hernández, Roberto. *Metodología de la investigación científica*, 2ª edición. México, 1998.
12. Otras fuentes:

<http://impreso.elnuevodiario.com.ni/2006/09/10/cultural/39877>

ANEXOS

ANEXO N° - 1

“A Colón”

*¡Desgraciado Almirante! Tu pobre América,
tu india virgen y hermosa de sangre cálida,
la perla de tus sueños, es una histórica
de convulsivos nervios y frente pálida.*

*Un desastroso espíritu posee tu tierra:
donde la tribu unida blandió sus mazas,
hoy se enciende entre hermanos perpetua guerra,
se hieren y destrozan las mismas razas.*

*Al ídolo de piedra reemplaza ahora
el ídolo de carne que se entroniza,
y cada día alumbra la blanca aurora
en los campos fraternos sangre y ceniza.*

*Desdeñando a los reyes nos dimos leyes
al son de los cañones y los clarines,
y hoy al favor siniestro de negros Reyes,
fraternizan los Judas con los Caínes.*

*Bebiendo la esparcida savia francesa
con nuestra boca indígena semiespañola,
día a día cantamos la Marsellesa
para acabar cantando la Carmañola.*

*Las ambiciones pérfidas no tienen diques,
soñadas libertades yacen deshechas.
¡Eso no hicieron nunca nuestros Caciques,
a quienes las montañas daban las flechas!*

*Ellos eran soberbios, leales y francos,
ceñidas las cabezas de raras plumas;
¡Ojalá hubieran sido los hombres blancos
como los Atahualpas y Moctezumas!*

*Cuando en vientres de América cayó semilla
de la raza de hierro que fue de España,
mezcló su fuerza heroica la gran Castilla
con la fuerza del indio de la montaña.*

*¡Pluguiera a Dios las aguas antes intactas
no reflejaran nunca las blancas velas;
ni vieran las estrellas estupefactas
arribar a la orilla tus carabelas!*

*Libres como las águilas, vieran los montes
pasar los aborígenes por los boscajes,
persiguiendo los pumas y los bisontes
con el dardo certero de sus carcajes.*

*Que más valiera el jefe rudo y bizarro
que el soldado que en fango sus glorias finca,
que ha hecho gemir al zipa bajo su carro
o temblar las heladas momias del Inca.*

*La cruz que nos llevaste padece mengua;
y tras encanalladas revoluciones,
la canalla escritora mancha la lengua
que escribieron Cervantes y Calderones.*

Cristo va por las calles flaco y enclenque,

*Barrabás tiene esclavos y charreteras,
y las tierras de Chibcha, Cuzco y Palenque
y han visto engalonadas a las panteras.*

*Duelos, espantos, guerras, fiebre constante
en nuestra senda ha puesto la suerte triste:
¡Cristóforo Colombo, pobre Almirante,
ruega a Dios por el mundo que descubriste!*

ANEXO N° - 2

“Momotombo”

*EL TREN iba rodando sobre sus rieles. Era
en los días de mi dorada primavera
y era en mi Nicaragua natal.*

*De pronto, entre las copas de los árboles, vi
un cono gigantesco, “calvo y desnudo”, y
lleno de antiguo orgullo triunfal.*

*Ya había yo leído a Hugo y la leyenda
que Squier le enseñó. Como una vasta tienda
vi aquel coloso negro ante el sol,
maravilloso de majestad. Padre viejo
que se duplica en el armonioso espejo
de un agua perla, esmeralda, col.*

*Agua de un vario verde y de un gris tan cambiante
que discernir no deja su ópalo y su diamante,
a la vasta llama tropical.*

*Momotombo se alzaba lírico y soberano,
yo tenía quince años: ¡Una estrella en la mano!
Y era en mi Nicaragua natal.*

*Ya estaba yo nutrido de Oviedo y de Gomara,
y mi alma florida soñaba historia rara,
fábula, cuento, romance, amor
de conquistas, victorias de caballeros bravos,
incas y sacerdotes, prisioneros y esclavos,
plumas y oro, audacia, esplendor.*

Y llegué y vie en las nubes la prestigiosa testa

*de aquel cono de siglos, de aquel volcán de gesta,
que era ante mí de revelación.*

*Señor de las alturas, emperador del agua,
a sus pies el divino lago de Managua,
con islas todas luz y canción.*

*¡Momotombo! –exclamé- ¡oh nombre de epopeya!
Con razón Hugo el grande en tu onomatopeya
ritmo escuchó que es de eternidad.
Dijérase que fuesen para las sombras dique,
desde que oyera el blanco la lengua del cacique
en sus discursos de libertad.*

*Padre de fuego y piedra, yo te pedí ese día
tu secreto de llamas, tu arcano de armonía,
la iniciación que podías dar;
por ti pensé en lo inmenso de Osas y Peliones,
en que arriba hay titanes en las constelaciones
y abajo dentro la tierra y el mar.*

*¡Oh Momotombo ronco y sonoro! Te amo
porque a tu evocación vienen a mí otra vez,
obedeciendo a un íntimo reclamo,
perfumes de mi infancia, brisas de mi niñez.*

*¡Los estandartes de la tarde y de la aurora!
Nunca los vi más bellos que alzados sobre ti,
toda zafir la cúpula sonora
sobre los triunfos de oro, de esmeralda y rubí*

*Cuando las babilonias del Poniente
en purpúreas catástrofes hacia la inmensidad*

*rodaban tras la augusta soberbia de tu frente
eras tú como el símbolo de la serenidad.*

*En tu incesante hornalla vi la perpetua guerra,
en tu roca unidades que nunca acabarán.
Sentí en tus terremotos la brama de la tierra
y la inmortalidad de Pan.*

*¡Con un alma volcánica entré en la dura vida,
Aquilón y huracán sufrió mi corazón
y de mi mente mueven la cimera encendida
huracán y Aquilón!*

*Tu voz escuchó un día Cristóforo Colombo;
Hugo cantó tu gesta legendaria. Los dos
fueron como tú, enormes, Momotombo,
montañas habitadas por el fuego de Dios.*

*¡Hacia el misterio caen poetas y montañas;
y romperase el cielo de cristal
cuando luchen sonando de Pan las siete cañas
y la trompeta del Juicio final.*

ANEXO N° - 3

“Desde la Pampa”

*¡YO OS saludo desde el fondo de la Pampa! ¡Yo os saludo
bajo el gran sol argentino
que como un glorioso escudo
cincelado en oro fino
sobre el palio azul del viento,
se destaca en el divino
firmamento!*

*Os saludo desde el campo lleno de hojas y de luces
cuya verde maravilla cruzan potros y avestruces,
o la enorme vaca roja,
o el rebaño gris, que a un tiempo luz y hoja
busca y muerde,
en el mágico ondular
que simula el fresco y verde
trebolar.*

*En la pampa solitaria
todo es himno o es plegaria;
escuchad
cómo cielo y tierra se unen en un cántico infinito;
todo vibra en este grito:
¡Libertad!*

*Junto al médano que finge
ya un enorme lomo equino, ya la testa de una esfinge,
bajo un aire de cristal,
pasa el gaucho, muge el toro,
y entre fina flor de oro*

*y entre el cardo episcopal
la calandria lanza el trino
de tristezas o de amor,
la calandria misteriosa, ese triste y campesino
ruiseñor.*

*Yo os saludo en el ensueño
de pasadas epopeyas gloriosas;
el caballo zahareño
del vencedor; la bandera,
los fusiles con sus truenos y la sangre con sus rosas;
la aguerrida hueste fiera,
la aguerrida hueste fiera que va a toque de clarín,
el que guía, el Héroe, el Hombre;
y en los labios de los bravos, este nombre:
¡San Martín!*

*De la pampa en las augustas
soledades,
al clamor de las robustas
cien bocinas del pampero, yo saludo a las ciudades
de la mar,
con sus costas erizadas de navíos
con sus ríos
donde mil urnas colmadas su riqueza han de volcar.*

*¡Argentinos! ¡Dios os guarde!
Ven mis ojos cómo riega
perla y rosa de la tarde
el crepúsculo que llega,
mientras la pampa ilumina,
rojo y puro como el oro en el crisol*

*el diamante que prefiere la República Argentina:
¡Vuestro Sol!*

ANEXO N° - 4

“Tutecotzimí”

*AL CAVAR en el suelo de la ciudad antigua,
la metálica punta de la piqueta choca
con una joya de oro, una labrada roca,
una flecha, un fetiche, un dios de forma ambigua,
o los muros enormes de un templo. Mi piqueta
trabaja en el terreno de la América ignota.*

*¡Suene armoniosa mi piqueta de poeta!
¡Y descubra oro y ópalo y rica piedra fina,*

*templo, o estatua rota!
Y el misterio jeroglífico adivina
la Musa.*

*De la temporal bruma surge la vida extraña
de pueblos abolidos; la leyenda confusa
se ilumina; revela secretos la montaña
en que se alza la ruina.*

*Los centenarios árboles saben de procesiones,
de luchas y de ritos inmemoriales. Canta
un zenzontle: ¿Qué canta? ¿Un canto nunca oído?
El pájaro en un ídolo ha fabricado el nido.
(Ese canto escucharon las mujeres toltecas
y deleitó al soberbio príncipe Moctezuma)
Mientras el puma hace crujir las hojas secas
el quetzal muestra al iris la gloria de su pluma*

*y los dioses animan de la fuente el acento.
Al caer de la tarde un poniente sangriento
tiende su palio bárbaro; y de una rara lira
lleva la lengua musical el vago viento.*

Y Netzahualcóyotl, el poeta, suspira.

*Cuaumichín, el cacique sacerdotal y noble
viene de caza. Síguete fila apretada y doble
de sus flecheros ágiles. Su aire es bravo y triunfal.*

*Sobre su frente lleva bruñido cerco de oro;
y vese, al sol que se alza del florestal sonoro,
que en la diadema tiembla la pluma de un quetzal.*

*Es la mañana mágica del encendido trópico,
como una gran serpiente camina el río hidrópico
en cuyas aguas glaucas las hojas secas van.*

*El lienzo cristalino sopló sutil - arruga,
el combo caparacho que arrastra la tortuga,
o la crestada cola de hierro del caimán.*

*Junto al verdoso charco, sobre las piedras toscas,
rubí, cristal, zafiro, las susurrantes moscas
del vaho de la tierra pasan cribando el tul;
e intacta con su veste de terciopelo rico,
abanicando el lodo con su doble abanico,
está como extasiada la mariposa azul.*

*Las selvas foscas vibran con el calor del día;
al viento el pavo negro su grito agudo fía,*

*y el grillo aturde el verde, tupido carrizal;
un pájaro del bosque remeda un son de cuerno;
prolonga la cigarra su chincharchar eterno
y el grito de su pito repite el pito-real.*

*Los altos aguacates invade ágil la ardilla,
su cola es un plumero, su ojo pequeña brilla,
sus dientes llueven fruta del árbol productor;
y con su vuelo rápido que espanta el avispero,
pasa el bribón y oscuro sanate-clarinero
llamando al compañero con áspero clamor.*

*Su vasto aliento lanza los bosques primitivos,
vuelan al menor ruido los quetzales esquivos,
sobre la aristoloquia revuela el colibrí;
y junto a la parásita lujosa está la iguana,
como hija misteriosa de la montaña indiana
que anima el teutl oculto del sacro teocalí.*

*El gran cacique deja los bosques de esmeralda;
camina a su palacio, el carcaj a la espalda,
carcaj dorado y fino que brilla al rubio sol.*

*Tras él van los flecheros; y en hombros de los siervos,
ensangrentando el suelo, los montaraces ciervos
que hirió la caña elástica del firme huiscoyol.*

*Camina. Llega al regio palacio el jefe noble.
De las cuadradas puertas en el quicio de roble,
de Oztotskij, su tierna hija, ve el flamante huepil.
Súbito se oye un sordo rumor de voz profunda.
¿Es la onda del Motagua que la ciudad inunda?*

No, cacique; ese ruido es del pueblo pipil.

*Como torrente humano que ruge y se desborda,
con un clamor terrible que la ciudad asorda,
hacia el palacio vienen los hijos de Ahuitzol.
Primero, revestidos de cien plumajes varios,
los altos sacerdotes, los ricos dignatarios,
que llevan con orgullo sus mantos tornasol.*

*Después, va los guerreros, los de brazos membrudos,
los que metal y cuerno tienen en sus escudos,
soldados de Sakulen, soldados de Negaj;
por último, zahareños, cobrizos y salvajes,
el cuerpo nudo y rojo de míticos tatuajes.
ixiles de la sierra, con arcos y carcaj.*

*Como a la roca el río circundan el palacio.
Sus voces redobladas se elevan al espacio
como voz de montaña y voz de tempestad:
hay jóvenes robustos de fieros aires regios,
ancianos centenarios que saben sortilegios,
brujos que invocar osan al gran Tamagastad.*

*Y a la cabeza marcha con noble continente
Tekij, que es el poeta litúrgico y valiente,
que en su pupila tiene la luz de la visión.*

*Lleva colgado al cuello un quetzalcoatl de oro;
lleva en los pies velludos caites de piel de toro;
y alza la frente, altivo como un joven león.*

Del palacio en la puerta vese erguido el cacique.

*Tekij alza sus brazos. Su gesto, como un dique,
contiene el gran torrente de agitación y voz.*

*Cuaumichín, orgulloso, se apoya en su arco elástico,
y teniendo en sus labios como un rictus sarcástico,
pone en sus pardas cejas una curva feroz.*

*Curva de donde lanza cual flecha su mirada
sobre las mil cabezas de la turba apiñada,
curva como la curva del arco de Hurakán.*

*Y Tekij habla el príncipe que le escucha impasible:
y lleva el aire tórrido la palabra terrible,
como el divino trueno de la ira de un Titán.*

*-“Cuaumichín, la montaña te habla en mi lengua, ahora.
La tierra está enojada, la raza pipil llora,
y tu nahual maldice, serpiente-tacuazín.
Eres cobarde fiera que reina en el ganado.
¿Por qué de los pipiles la sangre has derramado
como tigre del monte, Cuaumichín, Cuaumichín?*

*¡Cuaumichín! El octavo rey de los mexicanos
era grande. Si abría los dedos de sus manos,
más de un millón de flechas obscurecía el sol.
Era de oro macizo su silla y su consejo.
Tenía en mucho al sabio; pedía juicio al viejo;
su maza era pesada; llamábase Ahuitzol.*

*Quelenes, zapotecas, tendales, katchikeles,
los mames que se adornan con ópalos y pieles,*

los jefes aguerridos del bélico kiché,

*temían los embates del fuerte mexicano
que tuvo, como tienen los dioses, en la mano
la flecha que en el trueno relampaguear se ve.*

*Él quiso ser pacífico y engrandecer un día
su reino. Eso era justo. Y en Guatemala había
tierra fecunda y virgen, montañas que poblar.
Mandó Ahuitzol cinco hombres a conquistar la tierra,
sin lanzas, sin escudos y sin carcaj de guerra,
sin fuerzas poderosas ni pompa militar.*

*Eran cinco pipiles; eran los Padres nuestros;
eran cultivadores, agricultores, diestros
en prácticas pacíficas; sembraban el añil,
cocían argamasas, vendían pieles y aves;
así fundaron, rústicos, espléndidos y suaves
los prístinos cimientos del pueblo del pipil.*

*Pipil, es decir, niño. Eso es ingenuo y franco.
Vino un anciano entre ellos con el cabello blanco,
y a ése miraban todos como una majestad.
Vino un mancebo hermoso que abría al monte brechas,
que lanzaba a las águilas sus voladoras flechas,
y que cantaba alegre bajo la tempestad.*

*El Rey murió; la muerte es reina de los reyes.
Nuestros padres formaron nuestras sagradas leyes;
hablaron con los dioses en lengua de verdad.
Y un día, en la floresta, Votán dijo a un anciano
que él no bebía sangre del sacrificio humano,
que sangre es chicha roja para Tamagastad.*

*Por eso los pipiles jamás se la ofrecimos,
del plátano fragante cortamos los racimos*

*para ofrecérselos al dios sagrado y fiel.
La sangre de las bestias el cuchillo derrame;
mas sangre de pipiles, oh Cuaumichín infame,
ayer has ofrecido en holocausto cruel”.*

*-“¡Yo soy el sacerdote cacique y combatiente!
Tal ha rugido el jefe. Tekij grita a la gente:
-“Puesto que el tigre muestra las garras, sea pues”.
Y, como la tormenta, los clamores humanos,
sobre cabezas ásperas, sobre crispadas manos,
se calman un instante para tornar después.*

*-“¡Flecheros, al combate!” clama el fuerte cacique,
y cual si no existiese quien al ataque indique,
se quedan los flecheros inmóviles, sin voz.
-“¡Flecheros, muerte al tigre!” responde un indio fiero.
Tekij alza los brazos y quédase el flechero
Deteniendo el empuje de la flecha veloz..*

*Y Tekij: “¡Es indigno de la flecha o la lanza!
¡La tierra se estremece para clamar venganza!
¡A las piedras, pipiles!”*

*Cuando el grito feroz
de los castigadores calló y el jefe odiado
en sanguinoso fango quedó despedazado,
viose pasar un hombre cantando el alta voz
un canto mexicano. Cantaba cielo y tierra,
alababa a los dioses, maldecía la guerra.*

*Llamáronle: -“¿Tú cantas paz y trabajo?” –“Sí”.
-“Toma el palacio, el campo, carcajes y huepiles;
celebra a nuestros dioses, dirige a los pipiles”*

Y así empezó el reinado de Tutecotzimí.

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE NICARAGUA
UNAN-LEÓN
Facultad de Ciencias de la Educación y Humanidades

ENTREVISTA

Estimado Dr. Buitrago:

Somos estudiantes de la carrera de Lengua y Literatura y estamos haciendo nuestra tesis para optar al título de licenciadas en Ciencias de la Educación con mención en Lengua y Literatura, y el objetivo de aplicar esta entrevista es para conocer la importancia de los elementos americanistas de la obra *El Canto Errante* de Rubén Darío.

1. ¿En qué poemas de *El Canto Errante* se encuentra la presencia americanista?
2. ¿Por qué la obra *El Canto Errante* tiene diversidad temática?
3. ¿A qué se debe que este libro de *El Canto Errante* no sea tan conocido ni estudiado por los estudiantes escolares y universitarios de Nicaragua?
4. ¿Cuál cree o considera usted que sean los motivos por el que Darío tituló así esta obra?